



联合国

Distr.
GENERAL



环境规划署

UNEP/POPS/INC.6/10
28 January 2002

CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

拟订一项关于对某些持久性有机污染物
采取国际行动的具有法律约束力的国际文书
政府间谈判委员会
第六届会议
2002年6月17—21日，日内瓦
临时议程*项目5

缔约方大会的筹备工作

提供可比监测数据的安排**

秘书处的说明

一. 引言

1. 为便于评估《关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约》的成效，《公约》第16条第2款规定如下：

“缔约方大会应在其第一次会议上着手做出旨在使它获得关于附件A、附件B和附件C所列化学品的存在情况、及其在区域和全球环境内迁移情况的可比监测数据的安排。”

2. 于2001年5月22日至23日斯德哥尔摩举行的斯德哥尔摩公约全权代表会议在其决议1第4段中，促请政府间谈判委员会“在这一临时时期内侧重于努力进行那些为《公约》所要求的或鼓励进行的、有助于其迅速生效以及《公约》生效后促进其有效实施的活

* UNEP/POPS/INC.6/1.

** 《斯德哥尔摩公约》第16条；斯德哥尔摩公约全权代表会议，决议1，第4段。

K0260001 030202 030202

为节省开支，本文件仅作少量印发。请各位代表自带所发文件与会，勿再另行索要。

动，包括为提交缔约方大会审议而拟订提供可比的监测数据的安排。”
(UNEP/POPS/CONF/4, 附录一)。

3. 自 2000 年 9 月起，联合国环境规划署（环境署）通过其化学品方案（“环境署化学品方案”）开展了可能在整体上或局部地对委员会的审议有帮助的两次评估和监测方面的活动。这些活动即下述由全球环境基金资助的对持久性有毒污染物开展的区域性评估、以及对环境中持久性有机污染物进行监测的全球性网络。

二. 全球环境基金对持久性有毒污染物进行的区域性评估

4. 这一为期两年、所涉金额为 500 万美元的项目的总体目标是：对持久性有毒污染物造成的损害和威胁进行区域性全面评估，同时评价并商定区域一级与化学品有关的环境问题的优先事项。其目的是帮助全球环境基金和环境署今后的会议集中讨论最重要和最紧迫的问题。将草拟 12 份区域报告，这些报告将包括对环境中的持久性有毒污染物来源、其富集水平和对生物区系的影响和越境迁移情况的评估，以及对问题根源和管理这些问题的能力评估。综合区域分析的结果能够为全球优先事项的评估奠定基础。评估的结果将通过因特网和其他媒介广为散发。

5. 该项目的数据收集阶段已接近完成。各区域正在举办有关来源及环境迁移和环境影响问题的讲习班。将于 2002 年下半年举行确定区域优先事项问题的会议。据估计，这 12 份区域报告和全球报告可望于 2003 年公诸于众。进一步的资料则可通过该项目的网站 <http://www.chem.unep.ch/pts/> 读取。

三. 环境中持久性有机污染物全球监测网络

6. 环境署化学品方案已着手建立一网络，以期把负责或参加持久性有机污染物监测工作的各方案和机构组织起来。该网络的目的是增进各监测方案之间的合作、兼容性和一致性，使取得的数据能够为最广大的用户接受。该网络将发展并最充分地利用全球环境基金对持久性有毒污染物进行区域性评估所取得的成果和其他国际和区域组织的现有活动与方案。

7. 计划于 2002 年与主要监测方案达成协议并成立一个负责协调各组织的核心小组，为网络的进一步发展提供咨询。将于 2002 年启动因特网网站，与电子讨论组一道促进在专家之间就分析方法、抽样和矩阵等问题交换意见。

8. 环境署化学品方案打算着手为世界上目前尚未涉及到的地方拟定持久性有机污染物监测方案。将于 2002 和 2003 年期间采取措施，查明发展中国家和经济转型国家可能参与的机构，并吸引可能感兴趣的捐助者，在实现自立之前提供适当设备、培训和行动支持。

9. 要对《斯德哥尔摩公约》所包括的 12 种持久性有机污染物进行抽样和分析，对各有关方面来说都是一笔很大的开支。应该为持久性有机污染物以及矩阵和媒介、抽样的数量和抽样时间间隔确定优先事项。秘书处计划于 2002 年底或 2003 年初召开有关的组织和机构的会议，探讨就方案应该包括哪些最基本的媒介、矩阵、抽样和化学品达成广泛一致意见的可能性。这将有助于确定进行《公约》第 16 条所要求的成效评估的一种基线，同时为协调各监测方案打下基础。

10. 在资金允许的情况下，订于 2003 和 2004 年参加网络的各伙伴将开始根据上段所述基本内容从世界各地收集数据。

11. 于 2001 和 2002 年建立和操作上述环境中持久性有机污染物全球监测网络大约需要 36 万美元的协商和会议费用，这包括一次核心小组会议和举办有关机构的讲习班。美国已为这一项目的初初始期段提供了 35 万美元。2003 和 2004 年的实际费用将取决于能够查明并确定多少发展中国家和经济转型国家可作为伙伴加入这一网络。这些费用的初步估算为每年 100 万美元。对这些年份活动的捐助资金尚未落实。

四. 委员会可采取的行动

7. 委员会可审议环境署目前正在进行的活动，并收集和编制与评估和监测有关的数据，作为其对此方面工作的可能的贡献，同时铭记亦可能需要开展其他有关的活动。如果委员会认为当前的工作有助于做出提供可比监测数据的安排，则它可赞同这些活动并提出建议，以便进一步促进这些活动取得效益。委员会还可鼓励那些尚未参加的国家参加这些活动，并鼓励各捐助方为环境中持久性有机污染物全球监测网络的建立和运作提供资助。
